

Cómo presentar una petición para la reconsideración de un caso

Presente una petición para la reconsideración de un caso para apelar una decisión de un juez de compensación de trabajadores.

La oficina regional de la Junta de Apelaciones de Compensación de Trabajadores (*Workers' Compensation Appeals Board - WCAB*) local que emitió la decisión debe recibir su petición dentro de 20 días a partir de la fecha en que se emitió la decisión. Si la decisión del juez fue enviada por correo a su residencia en California, la oficina regional de la *WCAB* local debe recibir su petición dentro de 25 días.

Usted encontrará la fecha en que se emitió la decisión cerca de la firma del juez.

La petición adjunta indica las cinco razones para apelar la decisión de un juez. Tache los puntos que no aplican a su caso. Asegúrese de cubrir cada punto de la decisión con la que usted no está de acuerdo e incluya una explicación completa. Usted puede adjuntar más hojas de papel, si es necesario.

Llene las dos páginas de la petición. Siga el ejemplo adjunto. Asegúrese de firmar y fechar el formulario. Por favor, tenga en cuenta que hay tres líneas de firma.

Envíe el original de su petición a la oficina local de la *WCAB* que emitió la decisión y copias a todas las partes.

Presente los siguientes documentos con su formulario en el orden indicado:

- ✓ [Hoja de Portada de Documento](#)
- ✓ [Hoja de Separador de Documento](#) (para la Petición para la Reconsideración de un Caso)
- ✓ [Petition for Reconsideration](#) (Petición para la Reconsideración de un Caso)
- ✓ [Hoja de Separador de Documento](#) (para la Prueba de Entrega por Correo)
- ✓ [Proof of Service by Mail](#) (Prueba de Entrega por Correo)

Guarde copias de sus documentos presentados para su registro.

Todos los documentos presentados en la *WCAB* deben incluir una hoja de portada de documento y una hoja de separador de documento. Por favor consulte las guías 17 y 18 de *I&A* para aprender cómo llenar estos formularios. Además todos los formularios deben ser escritos a máquina o a mano utilizando letra de

Guía 12 de la Unidad de Información y Asistencia

molde para asegurar la legibilidad. Instrucciones de formularios adicionales pueden encontrarse en el manual de formularios *OCR* de *EAMS* en http://www.dir.ca.gov/dwc/eams/SampleFiles/EAMS_OCR%20handbook.pdf. Si necesita ayuda, llame a una [oficina de Información y Asistencia \(I&A\)](#) o asista a un [taller para trabajadores lesionados](#). Los números de teléfono de las oficinas locales de *I&A* están adjuntos a esta guía. Usted puede obtener información sobre un taller local de la oficina de *I&A* o en la Web en www.dwc.ca.gov.

Si no tiene el nombre y la dirección de su compañía de seguros para completar un formulario, por favor enlace a <http://www.dir.ca.gov/DWC/EAMS/EAMS-LC/EAMSClaimsAdmins.asp>.

La información contenida en esta guía es de índole general y no pretende substituir asesoramiento legal. Los cambios en la ley o los datos específicos de su caso podrían resultar en interpretaciones legales distintas de las que aquí se presentan.

Al enviar documentos a una oficina regional, por favor asegúrese que no estén doblados ni engrapados. Envíelos en un sobre grande de manila. Por favor consulte con el manual de formularios *OCR* de *EAMS* para instrucciones adicionales.

WORKERS' COMPENSATION APPEALS BOARD DISTRICT OFFICES

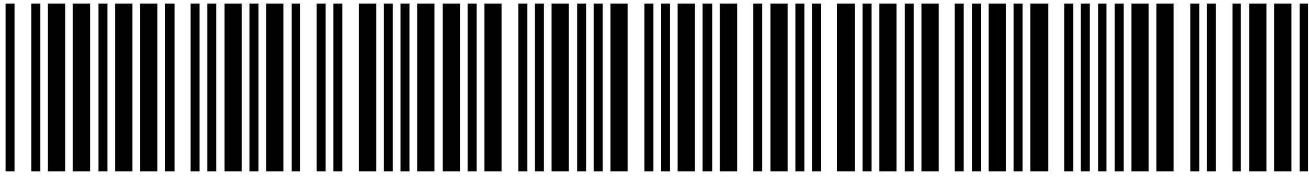
<p><u>ANAHEIM. 92806-2131</u> 1065 North Link, Suite 170 Information & Assistance Unit (714) 414-1801</p>	<p><u>SACRAMENTO, 95834-2962</u> 160 Promenade Circle, Suite 300 Information & Assistance Unit (916) 928-3158</p>
<p><u>BAKERSFIELD. 93301-1929</u> 1800 30th Street, Suite 100 Information & Assistance Unit (661) 395-2514</p>	<p><u>SALINAS. 93906-2204</u> 1880 N Main Street, Suites 100 & 200 Information & Assistance (831) 443-3058</p>
<p><u>FRESNO. 93721-2219</u> 2550 Mariposa Street, Suite 4078 Information & Assistance Unit (559) 445-5355</p>	<p><u>SAN BERNARDINO. 92401-1411</u> 464 W Fourth Street, Suite 239 Information & Assistance Unit (909) 383-4522</p>
<p><u>LODI. 95240-6936</u> 3021 Reynolds Ranch Parkway, Suite 130 Information & Assistance Unit (209) 948-7759</p>	<p><u>SAN DIEGO. 92108-4424</u> 7575 Metropolitan Drive, Suite 202 Information & Assistance Unit (619) 767-2082</p>
<p><u>LONG BEACH. 90810-1870</u> 1500 Hughes Way, Suite C203 Information & Assistance Unit (424) 450-2565</p>	<p><u>SAN FRANCISCO. 94102-7014</u> 455 Golden Gate Avenue, 2nd Floor Information & Assistance Unit (415) 703-5020</p>
<p><u>LOS ANGELES. 90013-1105</u> 320 W 4th Street, 9th Floor Information & Assistance Unit (213) 576-7389</p>	<p><u>SAN JOSE. 95110-3718</u> 224 Airport Parkway, Suite 600 Information & Assistance Unit (408) 277-1292</p>
<p><u>MARINA DEL REY. 90292-6902</u> 4720 Lincoln Boulevard, 2nd and 3rd Floors Information & Assistance Unit (310) 482-3820</p>	<p><u>SAN LUIS OBISPO. 93401-8736</u> 4740 Allene Way, Suite 100 Information & Assistance Unit (805) 596-4159</p>
<p><u>OAKLAND. 94612-1499</u> 1515 Clay Street, 6th Floor Information & Assistance Unit (510) 622-2861</p>	<p><u>SANTA ANA. 92707-7704</u> 2 MacArthur Place, Suite 600 Information & Assistance Unit (714) 942-7576</p>
<p><u>OXNARD. 93030-7912</u> 1901 N Rice Avenue, Suite 100 Information & Assistance Unit (805) 485-3528</p>	<p><u>SANTA BARBARA. 93101-7538</u> 130 E Ortega Street Information & Assistance Unit (805) 568-1390</p>
<p><u>POMONA. 91768-1653</u> 732 Corporate Center Drive Information & Assistance Unit (909) 623-8568</p>	<p><u>SANTA ROSA. 95404-4771</u> 50 "D" Street, Suite 420 Information & Assistance Unit (707) 576-2452</p>
<p><u>REDDING. 96002-0940</u> 250 Hemsted Drive, 2nd Floor, Suite B Information & Assistance Unit (530) 225-2047</p>	<p><u>VAN NUYS. 91401-3370</u> 6150 Van Nuys Boulevard, Suite 105 Information & Assistance Unit (818) 901-5374</p>
<p><u>RIVERSIDE. 92501-3337</u> 3737 Main Street, Suite 300 Information & Assistance Unit (951) 782-4347</p>	



STATE OF CALIFORNIA
DWC DISTRICT OFFICE

EJEMPLO

DOCUMENT COVER SHEET



Is this a new case? Yes No Companion Cases Exist Walkthrough Yes No

More than 15 Companion Cases

FECHA DE HOY

SU NÚMERO DE SEGURO SOCIAL

Date:(MM/DD/YYYY)

SSN:

NÚMERO DE CASO DE EAMS

Specific Injury

FECHA DE LA LESIÓN

Case Number 1

Cumulative Injury

(Start Date: MM/DD/YYYY)

(End Date: MM/DD/YYYY)

(If Specific Injury, use the start date as the specific date of injury)

SI ES UN CASO NUEVO DEJE EN BLANCO

Body Part 1: _____

UTILICE UN CÓDIGO DE LAS LISTA DE CÓDIGOS DE LAS PARTES DEL CUERPO, CONSULTE LA P.8

Body Part 3: _____

Body Part 2: _____

Body Part 4: _____

CUANDO MÁS DE 5 PARTES DEL CUERPO USE EL NÚMERO DE PARTE DEL CUERPO 700 EN ESTE CAMPO

Other Body Parts: _____

Please check unit to be filed on (check only one box)

MARQUE LA CASILLA DE LA UNIDAD APROPIADA

ADJ DEU SIF UEF SAU INT RSU

Companion Cases

Specific Injury

CASOS COMPAÑEROS

Case Number 2

Cumulative Injury

(Start Date: MM/DD/YYYY)

(End Date: MM/DD/YYYY)

(If Specific Injury, use the start date as the specific date of injury)

Body Part 1: _____

Body Part 3: _____

Body Part 2: _____

Body Part 4: _____

Other Body Parts: _____



District office codes for place of venue

Legend Abbreviation	Office
AHM	Anaheim
ANA	Santa Ana
BAK	Bakersfield
FRE	Fresno
LAO	Los Angeles
LBO	Long Beach
LOD	Lodi
MDR	Marina del Rey
OAK	Oakland
OXN	Oxnard
POM	Pomona
RDG	Redding
RIV	Riverside
SAC	Sacramento
SAL	Salinas
SBA	Santa Barbara
SBR	San Bernardino
SDO	San Diego
SFO	San Francisco
SJO	San Jose
SLO	San Luis Obispo
SRO	Santa Rosa
VNO	Van Nuys

**Use this document to complete forms,
but do not file this document with your forms.**

Lista de códigos de las partes del cuerpo

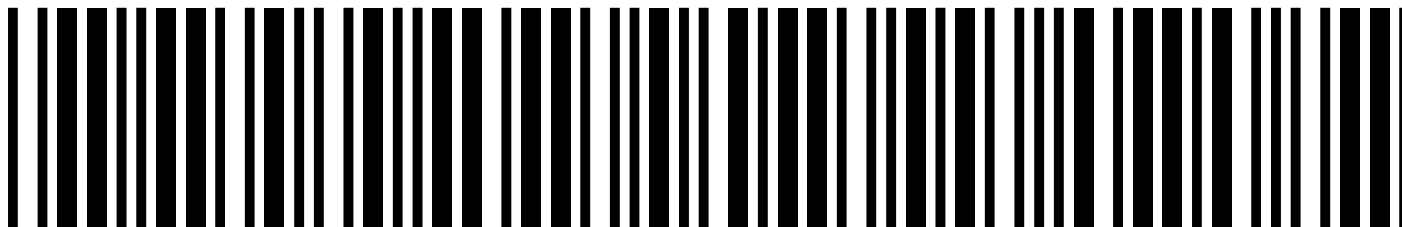
Los códigos de las partes del cuerpo que se enumeran a continuación se utilizan para llenar formularios que requieren la catalogación de las partes del cuerpo en cuestión. No presente este documento con sus formularios.

Número de código	Descripción
100	Cabeza: no especificado
110	Cerebro
120	Oído: no especificado
121	Oído: externo
124	Oído: interno, incluida la audición
130	Ojo: incluidos los nervios ópticos y la visión
140	Rostro: no especificado
141	Quijada: incluidos el mentón y la mandíbula
144	Boca: incluidos los labios, lengua, garganta y gusto
145	Dientes
146	Nariz: incluidos las fosas nasales, senos y el olfato
148	Rostro: varias partes, cualquier combinación de las partes anteriores
149	Rostro: frente, mejillas y párpados
150	Cuero cabelludo
160	Cráneo
198	Cabeza: varias lesiones, cualquier combinación de las partes anteriores
200	Cuello
300	Extremidades superiores: no especificado
310	Brazo: no especificado, arriba de la muñeca
311	Brazo: húmero del brazo
313	Brazo: cabeza del radio del codo
315	Brazo: radio y cúbito del antebrazo
318	Brazo: distintas partes, cualquier combinación de las partes anteriores
319	Brazo: no especificado
320	Muñeca
330	Mano: sin incluir muñecas ni dedos
340	Dedos
398	Extremidades superiores: cualquier combinación de las partes anteriores
400	Tronco: no especificado
410	Abdomen: incluidos órganos internos y la ingle
411	Hernia
420	Espalda: incluidos los músculos de la espalda, la columna vertebral y la médula espinal

Número de código	Descripción
430	Tórax: incluidos las costillas, esternón y los órganos internos del tórax
440	Caderas: incluidos la pelvis, los órganos pélvicos, el coxis y los glúteos
450	Hombros: escápula y clavícula
498	Tronco: use para el costado; varias partes, cualquier combinación de las partes anteriores
500	Extremidades inferiores: no especificado
510	Piernas: arriba de los tobillos, no especificado
511	Fémur del muslo
513	Rótula de la rodilla
515	Tibia y peroné de la parte baja de la pierna
518	Pierna: varias partes, cualquier combinación de las partes anteriores
519	Pierna: no especificado
520	Maléolo del tobillo
530	Pie, no el tobillo ni dedo del pie
540	Dedos de los pies
598	Extremidades inferiores: varias partes, cualquier combinación de las partes anteriores
700	Para más de cinco partes importantes del cuerpo, utilice este código en la quinta posición de la lista de partes del cuerpo
800	Sistema corporal: no especificado
801	Sistema circulatorio: corazón, diferente a un paro cardíaco, sangre, arterias, venas, etc..
802	Sistema circulatorio: paro cardíaco
810	Sistema digestivo: estómago
820	Sistema excretor: riñones, vejiga, intestinos, etc..
830	Sistema músculo esquelético: huesos, articulaciones, tendones, músculos, etc.
840	Sistema nervioso: no especificado
841	Sistema nervioso: estrés
842	Sistema nervioso: psiquiátrico/psíquico
850	Sistema respiratorio: pulmones, tráquea, etc.
860	Dermatitis cutánea, etc.
870	Sistemas reproductores
880	Otros sistemas del cuerpo
900	COVID-19
999	Sin clasificar: información insuficiente para identificar las partes del cuerpo

Utilice este documento para completar los formularios, pero no lo entregue junto con ellos.

DOCUMENT SEPARATOR SHEET



Product Delivery Unit

ADJ

Document Type

LEGAL DOCS

Document Title

PETITION FOR RECONSIDERATION

Document Date

FECHA EN OUE LLENÓ EL FORMULARIO

MM/DD/YYYY

Author

SU NOMBRE

Office Use Only

Received Date

MM/DD/YYYY

STATE OF CALIFORNIA
Department of Industrial Relations
Division of Workers' Compensation
WORKERS' COMPENSATION APPEALS BOARD

SU NOMBRE

Case No. **NÚMERO DE CASO DE EAMS**

Applicant,

vs.

NOMBRE DEL EMPLEADOR Y NOMBRE DE LA COMPAÑÍA DE SEGUROS

Petition for Reconsideration

FECHA EN QUE EL JUEZ DIÓ LA DECISIÓN

A decision was filed in the above-entitled case on

The **ESCRIBA SU NOMBRE Y LA PALABRA (APPLICANT)**

is aggrieved by said

decision and hereby petitions for reconsideration upon the following grounds: (strike out items not

applicable) **TACHE LAS RAZONES QUE NO SON APLICABLES**

- 1. By the order, decision or award, the Board acted without or in excess of its powers.

POR ORDEN, DECISIÓN O FALLO LA JUNTA ACTUÓ SIN O EN EXCESO DE SUS FACULTADES

- 2. The order, decision, or award was procured by fraud.

LA ORDEN, DECISIÓN O FALLO SE PROCURÓ MEDIANTE FRAUDE

- 3. The evidence does not justify the findings of fact.

LA EVIDENCIA NO JUSTIFICA LAS DETERMINACIONES DE HECHO

- 4. Petitioner has discovered new evidence material to him which he could not with reasonable diligence

EL SOLICITANTE HA DESCUBIERTO NUEVA EVIDENCIA SIGNIFICATIVA QUE ÉL NO PODRÍA CON
have discovered and produced at the hearing.

RAZONABLE DILIGENCIA HABER DESCUBIERTO Y PRODUCIDO EN LA AUDIENCIA

- 5. The findings of fact do not support the order, decision or award.

LAS DETERMINACIONES DE HECHO NO CORROBORAN LA ORDEN, DECISIÓN O FALLO

In support of the above, petitioner gives the following details, including a statement of facts upon which

petitioner relies and a discussion of the law applicable thereto:

DECLARE CON DETALLE LA EVIDENCIA QUE TIENE PARA RESPALDAR SU ARGUMENTO DE QUE LA DECISIÓN TOMADA POR EL JUEZ DEBE SER RECONSIDERADA.

WHEREFORE, Petitioner requests that reconsideration be granted; that further proceedings be had; and that decision be made to give petitioner all the benefits to which he is entitled under the Labor Code of the State of California, including the relief requested herein.

SU FIRMA

Attorney for Petitioner

Petitioner

STATE OF CALIFORNIA)

County of **SU CONDADO**)

vs.

I, the undersigned, say that I am **ESCRIBA SU NOMBRE Y LA PALABRA (APPLICANT)**

in the above-entitled action. I have read the foregoing petition for reconsideration and know the contents thereof, and that the same is true of my own knowledge, except as to the matters which are therein stated upon my information or belief, and as to those matters that I believe it to be true.

I declare under penalty of perjury that the foregoing is true and correct.

Executed on **FECHA**, 20 ____ at **CIUDAD** California.

SU FIRMA

Petitioner

NOTE: If verification is by attorney or officer of a corporation it must comply with Section 446 Code of Civil Procedure.)

Copy mailed to:

NOMBRE Y DIRECCIÓN DE LAS PARTES INVOLUCRADAS EN SU CASO

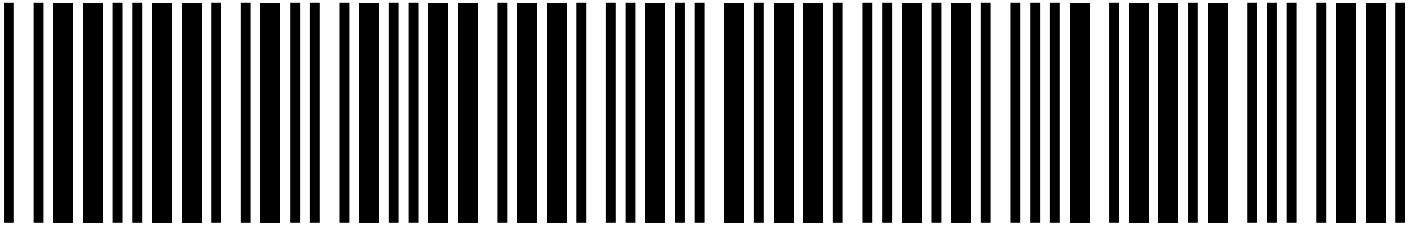
Date of Mailing:

FECHA DE HOY

By: **SU FIRMA**

(Signature)

DOCUMENT SEPARATOR SHEET



Product Delivery Unit

Document Type

Document Title

Document Date
MM/DD/YYYY

Author

Office Use Only

Received Date _____
MM/DD/YYYY



EJEMPLO

Prueba de Entrega por Correo

Yo declaro que:

Soy (residente de/empleado en) el condado de SU CONDADO,

California. Tengo más de dieciocho años de edad y mi dirección de (negocio/residencia) es:

ESCRIBA SU DOMICILIO AQUÍ

El FECHA DE HOY yo entregué el adjunto EL NOMBRE DEL DOCUMENTO QUE ESTÁ ENVIANDO POR CORREO

a las partes mencionadas a continuación en dicho caso, poniendo una copia verdadera del mismo adjunto, en un sobre sellado con el franqueo completamente pagado, en el correo de los Estados Unidos en CIUDAD DESDE DONDE ESTÁ ENVIANDO EL DOCUMENTO con la siguiente dirección:

1) WORKERS' COMPENSATION APPEALS BOARD: DIRECCIÓN
2) COMPAÑÍA DE SEGUROS: NOMBRE, DIRECCIÓN Y NÚMERO DE RECLAMO
3) ABOGADO DE LA DEFENSA (SI SE SABE): NOMBRE Y DIRECCIÓN
4) TODAS LAS PARTES INVOLUCRADAS EN SU CASO: NOMBRE Y DIRECCIÓN

Yo delaro bajo pena de perjurio bajo las leyes del Estado de California que lo siguiente es verdadero y correcto y esta declaración fue ejecutada en

(fecha) FECHA DE HOY, en CIUDAD California.

Escriba su nombre ESCRIBA SU NOMBRE CON LETRA DE MOLDE

Firma SU FIRMA